



وَإِنْ كَانَ دُوْعُسْرَةً فَنَظْرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ - اور اگر قرض لینے والا تنگ دست ہو تو (اسے) کشائش (کے معاملے)

ہونے تک ہمت (دو)۔

(۲۸۱)

اور انتظار کسی امید کے پورا ہونے کا وقت گزارنا اور یہ لفظ انتظار کے لیے عام ہے اور اس لحاظ سے نظریہ اور انتظار قریب المعنی ہیں۔ اور انتظار خیر و شر دونوں میں۔ نیز شک اور یقین دونوں صورتوں میں استعمال ہوتا ہے۔ (فقہ ۵۸) ارشاد باری ہے:

وَقُلْ لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلٰی مَا كَانَتْ كُمْرًا إِنَّا نَعْمَلُونَ وَانْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ (۲۸۲)

اور جو لوگ ایمان نہیں لاتے ان سے کہ دو کہ تم اپنی جگہ عمل کیے جاؤ ہم (اپنی جگہ) عمل کیے جاتے ہیں۔ اور تمہارے اعمال کا تم بھی انتظار کرو۔ ہم بھی انتظار کرتے ہیں۔

۲۔ اِنْتَقَبَ، رِقْبَةٌ - گردن کو کہتے ہیں اور رِقْبٌ کسی کی گردن پر نظر رکھنے یا اس کی نگرانی کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے (معنی) اور رِقْبَةٌ کے معنی احتیاط۔ نگہبانی، بچاؤ اور خوف ہے (مخبر) اِنَّمَا اِنْتَقَبَ سے مراد ایسی انتظار ہے جس میں انسان چوکس اور چوکنا رہے۔ دوسرے کی حرکات و سکنات کا خیال رکھے اور اپنے بچاؤ کا بھی۔ قرآن میں ہے:

سَوَفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَارِهُمُ ذَاكَ وَيَعْبُوْا اِلَيَّْ مَعَكُمْ رَقِيْبٌ (۲۸۳)

تم کو عنقریب معلوم ہو جائے گا کہ سو اکر لے والا عذاب کس پر آتا ہے اور بھوٹا کون ہے؛ اور تم بھی انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتا ہوں۔

۳۔ تَرَبَّصٌ، رَبْصٌ اور تَرَبَّصٌ ایک ہی معنی میں استعمال ہوتے ہیں اور یہ انتظار یا تو کسی معینہ مدت کے لیے ہوتا ہے یا کسی ایسے امر کے ہونے یا زائل ہونے کا جس کی توقع ہو (معنی)۔ مثلاً اشیائے تجارت کی گرانی اور اڑانی کا۔ تَرَبَّصٌ بِسَلْمَةٍ کا معنی ہے مال کی گرانی کا انتظار کرنا (مخبر) اسی طرح عورت کے لیے اپنی عدت پوری کرنے کا انتظار تَرَبَّصٌ کلماتے گا اور یعنی زیادہ فائدہ حاصل کرنے کے لیے انتظار کرنا۔ (فقہ ۵۹) ارشاد باری ہے:

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا اِلَّا اِحْدٰى الْحُسَيْنِيْنَ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ يُصِيبَكُمْ اللهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖ اَوْ يَاْتِيَنَا فَنَتَرَبَّصَآلَا مَا مَعَكُمْ مَّتَرَبَّصِيْنَ (۲۸۴)

کہ دو کہ تم ہمارے حق میں دو جھلاہوں میں سے ایک کے منتظر ہو اور ہم تمہارے حق میں اس بات کے منتظر ہیں کہ خدا (یا تو) خود اپنے پاس سے تم پر کوئی عذاب نازل کرے اور تمہارے ہاتھوں سے تو تم بھی انتظار کرو۔ ہم بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتے ہیں۔

مآصل: (۱) انتظار کسی امید کے وقت تک کی مدت گزارنا اور یہ لفظ عام ہے۔ خیر و شر میں اور شک و یقین دونوں صورتوں میں آتا ہے۔

(۲) تَرَبَّصٌ: انتظار کرنا اور چوکس رہنا۔ کوئی نظر رکھنا۔ عموماً باری کے وقت کی انتظار کے لیے آتا ہے۔

(۳) تَرَبَّصٌ: زیادہ فائدہ حاصل کرنے کی مدت یا معینہ مدت کا انتظار۔



دینا (مخبر) ارشاد باری ہے:

لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا (۲۳۸) خدا کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا۔ اور تکلیف محمود بھی ہوتی ہے اور مذموم بھی۔ محمود یہ ہے کہ کسی کام کو اس لیے سرانجام دے کہ وہ اس پر آسان ہو جائے اور اس سے اُسے محبت ہو جائے۔ اور یہی شرعی تکلیف ہے۔ اور مذموم وہ ہے جسے تکلیف کہتے ہیں۔ یعنی بناوٹی تکلیف یا بناوٹ کرنا۔

۵۔ شَقٌّ: شَقٌّ بمعنی پھاڑنا بھی آتا ہے۔ اور شَقٌّ يَشُقُّ كَمَى سے اس کی طاقت سے زیادہ کام لینا یا محنت و مشقت میں مبتلا کرنا ہے (مخبر) قرآن میں ہے:

وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْسُقَ عَلَيْكَ (۲۳۹) اور میں تجھ کو تکلیف میں ڈالنا نہیں چاہتا۔  
۶۔ عَدَّتْ: ایسی تکلیف پانا جس میں ہلاکت کا اندیشہ ہو (محنت) اور بمعنی اشدّة الضرر یا انتہائی تکلیف

(م-ق)۔ ارشاد باری ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِيَدِنَا مِمَّنْ كَفَرُوا وَلَا يَأْتُواكُمْ خَبْرًا لَّادُونَ مَاعِنْتُمْ (۲۴۰)  
مومنو! کسی غیر ائمہ کے آدمی کو اپنا راز دار نہ بنا لیں۔ لوگ تمہاری خرابی اور فتنہ انگیزی کرنے میں کسی قسم کی کوتاہی نہیں کرتے اور چاہتے ہیں کہ جس طرح ہوتی ہیں تکلیف

اور اعنّت بمعنی کسی کو ایسی مشقت میں ڈال دینا ارشاد باری ہے:

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعَدَّتْكُمْ (۲۴۱) اور اگر اللہ چاہتا تو تم کو تکلیف میں ڈال دیتا۔

۷۔ سَاهَرٌ: بمعنی کسی کو تکلیف دینا اور سَاهَمٌ خَسْفًا، محاورہ ہے بمعنی کسی کو ذلیل و خوار کرنا (مخبر) ساهر سے مفہوم ایسی تکلیف ہے جس میں ذلت اور خواری کا پہلو بھی شامل ہو۔ قرآن میں ہے:

يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ  
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ (۲۴۲)  
وہ (لوگ) تم کو بڑا دکھ دیتے تھے۔ تمہارے بیٹوں کو تو قتل کر ڈالتے تھے اور بیٹیوں کو زندہ بھینے دیتے تھے

ماحصل: (۱) اذی: معمولی تکلیف کے لیے۔ (۵) مُشَقَّةٌ: طاقت سے زیادہ کام لینے کے لیے۔  
ذہنی ہو یا جسمانی۔ (۶) عَدَّتْ: ایسی تکلیف جس میں ہلاکت کا

اندیشہ ہو۔

(۲) صَرٌّ: بڑی تکلیف اور نقصان کے لیے۔

(۳) اَكْرَهٌ: جبری تکلیف کے لیے۔ (۴) سَاهَرٌ: ایسی تکلیف کے لیے جس میں ذلت کا

پہلو شامل ہو۔

(۴) تَكْلِيفٌ: استطاعت کے مطابق کام لینے کیلئے

۲۰۔ تندرست کرنا۔ ہونا

کے لیے شَفِيٌّ اور اَبْرَأُ (برء) اور اَفَاقٌ کے الفاظ آتے ہیں۔

۱۔ شَفِيٌّ: شفاء بمعنی مرض سے نجات پانا۔ سلامتی سے ہمکنار ہونا۔ اور شَفِيٌّ يَشْفِيٌّ بمعنی مرض سے نجات دینا۔ تندرست کرنا (محنت) قرآن میں ہے:

وقت باہمی رضامندی سے مقرر کرنا ضروری ہے۔ ارشادِ باری ہے:

وَلَا تَطْلُقُوا مَوَءُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَتَوَهَّنَ  
وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنَصَفَتْ  
مَا فَرَضْتُمْ (۲۴۷)

ماحصل: حق مہر مقرر ہونے کی نسبت سے فریضہ، معاوضہ ہونے کی نسبت اجر کہا گیا ہے۔ اور صدقہ میں عورت کے تمام واجبات بشمول مہر شامل ہیں۔

## ۱۲۔ حکم دینا

کے لیے قرآن میں اَمْرٌ، اِذْنٌ، حَكْمٌ اور اَوْضَحِيٌّ کے الفاظ آئے ہیں۔ اور یہ سب الفاظ کسی کئی معانی میں استعمال ہوتے ہیں۔

۱۔ اَمْرٌ: امر بمعنی معاملہ۔ حالت۔ شان۔ اور اس کی جمع امر ہے۔ یہ معنی یہاں زیر بحث نہیں۔ امر بمعنی حکم اس کی جمع اوامر اور ضد نہی ہے۔ اور امر کے معنی حکم دینا۔ حکم بھیجنا اور ہدایات دینا خواہ یہ حکم کسی اچھے کام کے لیے ہو یا بُرے کام کے لیے (منجد) گویا اس لفظ کا استعمال عام ہے خواہ یہ حکم ایک بادشاہ یا حاکم کسی ماتحت کو دے یا کوئی عام شخص دوسرے شخص کو دے۔ قرآن میں ہے:

يَا مَعْزُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ (۲۴۸)

وہ اچھے کاموں کا حکم دیتے اور بُرے کاموں سے منع کرتے ہیں۔

دوسرے مقام پر ہے کہ قیامت کے دن کمزور لوگ بڑے لوگوں سے کہیں گے کہ:

إِذْ تَأْمُرُونََنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا (۲۴۹)

اور اس کا شریک بنائیں۔

۲۔ اِذْنٌ: کے معنی منظوری دینا یا اجازت دینا ہے۔ اور جب حکم دینا اس کا معنی ہو تو اس سے مراد ایسا حکم دینا ہے جو مشیتِ الہی کا متقاضی ہو (امت) ارشادِ باری ہے:

فِي يَوْمٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تَرْفَعَ وَيُذْكَرَ  
وَهُ كَهْرَجِينَ كَ بَارَسَ فِي خَدَانِ عَمَّ دِيَا هَسَ كَه بَلَدِ  
كِيَا مَائِيں اور وہاں اللہ کا نام ذکر کیا جائے۔

فِيهَا اسْمُهُ (۲۵۰)

۳۔ حَكْمٌ کے معنی کسی چیز کی اصلاح کے لیے اسے روکنا یا لگام دینا ہے۔ حَكْمَةٌ الذَّاتِيَّةُ بمعنی میں نے جانور کو لگام دیا (امت) اور حَكْمٌ بمعنی منع عن الظلم (م۔ ل) یعنی ایسا حکم یا فیصلہ جس سے کسی کو ظلم اور زیادتی سے روکا جائے۔ ارشادِ باری ہے:

وَلَيْسَ حَكْمُ أَهْلِ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَمَنْ لَعَنَ يَحْكُمُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (۲۵۱)

اور اہل انجیل کو چاہیے کہ اللہ نے اس میں جو احکام نازل فرمائے ہیں اس کے مطابق حکم کیا کریں اور جو اللہ کے نازل شدہ احکام کے مطابق حکم نہ لے تو یہ لوگ نافرمان ہیں۔

لَلْفَقْرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ صَنْبًا فِي الْأَرْضِ  
وَهُ (انفاق) ان فقرا کے لیے ہے جو خدا کی راہ میں روکے گئے ہیں اور زمین میں سفر کرنے کی طاقت نہیں رکھتے۔ (۲۶۳)

۸۔ حَظَرَ: بمعنی کسی چیز کی حفاظت کی غرض سے اس کے ارد گرد باڑ لگانا یا کسی چیز کو احاطہ میں جمع کر کے باڑ لگانا۔ قرآن میں ہے:  
وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا۔  
اور تمہارے پروردگار کی بخشش (کسی سے) رُکی ہوئی نہیں۔ (۱۶)

۹۔ عَكَتَ: بمعنی تعظیم کسی چیز پر متوجہ ہونا اور اس سے وابستہ رہنا (مف) بند رہنا۔ روکے رکھنا مجبوس ہونا (منجد) قرآن میں ہے:  
هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعَكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحِلَّهُ (۲۸)

یہ وہی لوگ ہیں جنہوں نے کفر کیا اور تم کو مسجد حرام سے روک دیا۔ اور قربانیوں کو بھی کہ اپنی جگہ پہنچنے سے رُکی رہیں۔ (۲۸)

۱۰۔ كَفَّتْ: کفت بمعنی ہتھیلی اور کفت بمعنی ہتھیلی پر وار کو روکنا۔ بلاغت کرنا (مف) پھر لفظ محض وار کو روکنے یا بلاغت کرنے کے معنوں میں استعمال ہونے لگا۔ قرآن میں ہے:

إِنَّهُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ (۱۱)

جب ایک قوم نے ارادہ کیا کہ تم پر دست درازی کریں تو اللہ تعالیٰ نے ان کے ہاتھوں سے روک دینے

۱۱۔ تَبَطَّ: بمعنی کسی کام میں دیر لگانا اور وہ کام نہ کرنا، اس سے رُکے رہنا اور بمعنی: برباد ہونا اور بمعنی بیماری نے اُسے روک دیا (منجد) دیر بستی کی وجہ سے کوئی کام کرنے نہ پانا۔ ارشاد باری ہے:  
رَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنَّ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ (۹)

اگر وہ نکلنے کا ارادہ رکھتے تو اس کے لیے کچھ تیاری بھی کرتے۔ لیکن اللہ کو ان کا اس کام پر جانا پسند نہ ہوا لہذا انہیں (ان کی اپنی بستی کی وجہ سے) روک دیا۔ (۹)

۱۲۔ كَذَّأ: بمعنی پرے ہٹانا۔ دفع کرنا۔ نزدیک نہ آنے دینا۔ روکے رکھنا (مف منجد) اور ذَوِّدَتْ حَسْبَهُ بمعنی کسی کا اپنے نسب کی حفاظت و حمایت کرنا (منجد) ارشاد باری ہے:  
وَوَجَدَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذَوِّدَيْنِ۔ اور موسیٰ نے دیکھا کہ ان کے پیچھے دو عورتیں ہیں جو اپنی بکریوں کو روکے کھڑی ہیں۔ (۲۸)

۱۳۔ وَزَعَ: بمعنی روکنا۔ منع کرنا۔ اور وَزَعَ الْجَيْشُ بمعنی فوج کو ترتیب وار حصوں میں رکھنا۔ اور الاوزع بمعنی جماعتیں۔ اس کا واحد نہیں۔ اور اَلْوَزْعَةُ مَرْجٌ وَارِزَعٌ بمعنی بادشاہ کے مددگار و محافظ (منجد) گویا وضع کا لفظ انتظام اور ترتیب کے لیے روکنے کے معنوں میں آتا ہے۔ قرآن میں ہے:

كَمْ مِّنْ فِتْنَةٍ فَلَئِنَّ عَلَيْكَ فِتْنَةٌ  
كَثِيرَةٌ يَا ذَا نِ الْاَلِه (۲۳۶)

بارہا ایسا ہو کہ ایک چھوٹی سی جماعت اللہ کے حکم سے  
ایک بہت بڑی جماعت پر غالب آگئی۔

۴۔ استعلیٰ، علیٰ یقولو یعنی بلند ہونا۔ اور استعلیٰ بمعنی بلند ہونے کی خواہش کرنا فوقیت  
اور برتری حاصل کرنے کی طلب۔ اور تعلیٰ بمعنی شیخی بگھارنا ہے۔ یہ تعلیٰ اور استعلیٰ عموماً  
بڑے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ اور عَلَا یَعْلُو اچھے اور بڑے دونوں میں۔ اور عَلٰی یَعْلٰی اچھے  
مفہوم میں آتا ہے (صفت) ارشاد باری ہے:

فَاَجْبِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اَتُوْا صَفَاوًا  
قَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰی (۲۳۷)

فرعون نے کہا تو تم جادو کا سامان اکٹھا کر لو۔ پھر  
قطار باندھ کر آؤ۔ آج جو غالب رہا وہی کامیاب ہوا۔

۵۔ قہر میں دو باتیں بنیادی ہیں (۱) غلبہ پانا (۲) مغلوب کی تذلیل کرنا۔ اسے دبانام۔ ل) پھر یہ لفظ  
دونوں معنوں میں الگ الگ بھی استعمال ہوتا ہے۔ قرآن میں ہے:

قَالَ سَنَنْقِلُ اَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْجِي  
نِسَاءَهُمْ وَاِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ۔  
ان پر غالب ہیں۔ (۱۳۶)

فرعون نے کہا ہم ان کے لڑکوں کو قتل کر ڈالیں گے  
اور لڑکیوں کو زندہ رہنے دیں گے۔ اور بلاشبہ ہم

اس آیت میں قہر کا لفظ دونوں معنی دے رہا ہے۔ اور درج ذیل آیت میں صرف دبانے کا۔  
ارشاد باری ہے:

فَاَمَّا اَيُّدِيْكُمْ فَلَا تَنْهَرُوْا اَمَّا السَّائِلِ  
فَلَا تَنْهَرُوْا (۹۳)

نہ تو کسی یتیم کو دباؤ اور نہ ہی کسی سائل کو جھڑکی دو۔

ماحصل: (۱) ظہر، بمعنی قوت کے ساتھ سامنے آنا، رونما ہونا، ابھرتی ہوئی قوت۔  
(۲) عنبر، بمعنی بلا دست ہونا۔

(۳) غلب: بزورِ بازو بلا دستی حاصل کرنا۔

(۴) استعلیٰ، غالب آنے کی مذموم ہوس رکھنا۔

(۵) قہر، غالب آنا اور تذلیل کرنا۔ مخزور کو دبانہ۔

## ۴۔ عنبر

کے لیے عنبر، نفعاً اور ہبئاً (ہوس) کے الفاظ قرآن کریم میں آئے ہیں۔

۱۔ عنبر: بمعنی گرد و غبار مٹی اٹھانے کے بعد جو خاک ذرات ہوا میں بکھر جاتے ہیں۔ ارشاد باری ہے:

وَجُوْهُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ تَرْهَقُهَا  
قَتَرَةٌ (۸۱)

اس دن کئی چہرے گرد آلود ہوں گے جن پر سیاہی  
چھا رہی ہوگی۔

۲۔ نفعاً: بمعنی گرد راہ۔ وہ گرد و غبار جو کوئی تیز رفتار سواری اپنے پیچھے چھوڑتی چلی جاتی ہے۔ خاک ذرات

مجاواوی ضرور ہے۔

۲- مَسْكَن، سَكَن یعنی آباد ہونا۔ نیز کام کاج کرنے کے بعد آرام کرنا۔ اور مَسْكَنٌ وہ جگہ ہے جہاں انسان رہائش اختیار کرے اور کسی شخص کو بغیر کرایہ وغیرہ کے رہائش دینے کو سَكَنی کہا جاتا ہے اور ایک مکان میں رہنے والوں کو سَكَن جو سَكَن کی جمع ہے (معت) اور مَسْكَن کا لفظ بَيْت سے انحصار ہے کیونکہ بیت کا لفظ رہائش اور شب بسری دونوں پر دلالت کرتا ہے جبکہ مَسْكَن کا لفظ صرف رہائش کا مقتضی ہے۔ گویا ہر بیت مَسْكَن تو ہے لیکن ہر مَسْكَن بیت نہیں ہے۔ ارشاد باری ہے:

فَتِلْكَ مَسْكَنُهُمْ لَمْ تَسْكَن مِنْ بَعْدِهِمْ  
سویہ ان (ہلاک شدہ لوگوں) کے گھر ہیں جو ان کے  
بعد پھر کم ہی آباد ہوئے۔ (۸۸)

۳- دار (جمع دُور و دِيار) بمعنی گھر۔ مکان۔ دار کے استعمال میں بہت وسعت ہے۔ جو گھر، حویلی، بستی، شہر، ملک تمام دنیا بلکہ آخرت پر بھی ہوتا ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے "شہر" اور دار سے مراد جب گھر ہو تو گھر کی خارجی حیثیت مراد لی جاتی ہے۔ اور اسے انگریزی میں ہاؤس (HOUSE) کہتے ہیں جبکہ بَيْت سے مراد گھر کی داخلی حیثیت لی جاتی ہے۔ انگریزی زبان میں اس کے لیے لفظ ہوم (HOME) ہے۔ نیز دار جب گھر کے معنی میں استعمال ہوگا تو اس کی جمع بھی دار ہی ہوگی۔ قرآن میں ہے،

فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ  
تو (صالح نے اپنی قوم سے) کہا، تم لوگ اپنے گھروں میں  
تین دن (اور) فائدے اٹھاؤ۔ (۹۵)

۴- اَهْل: اَهْل کا لفظ بھی بڑے وسیع معنوں میں استعمال ہوتا ہے (تفصیل کے لیے اور اہل اور اہل میں فرق کے لیے دیکھیے "اولاد") اور معروف معنوں میں اہل الرجل کسی کے گھر والے اور اہل و عیال یعنی بیوی بچے ہیں جو اس کے زیر کفالت و تربیت ہوتے ہیں۔ پھر جس طرح قَرْبِيَّة کا لفظ بستی اور بستی والے دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے اسی طرح اَهْل کا لفظ گھر والوں کے علاوہ گھر کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔ ارشاد باری ہے:

وَإِذْ عَدَّرْتُمْ مِنْ أَهْلِكُمْ نَبِيًّا  
اور جب تم صبح کو اپنے گھر سے روانہ ہو کر مومنوں کو  
لڑائی کے لیے مورچوں پر متعین کرنے لگے۔  
الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ (۱۳۱)

ماہصل

(۱) بَيْت: جہاں انسان کی بعد اہل و عیال رہائش ہو اور شب بسری بھی کرتے ہوں۔  
(۲) مَسْكَن: صرف رہائش کا معنی دیتا ہے۔ خواہ شب بسری کی جگہ نہ ہو گویا یہ بَيْت سے انحصار ہے۔

(۳) دَار: کا استعمال بہت عام ہے۔ گھر کے معنی میں ہو تو اس سے گھر کی خارجی حیثیت مراد ہوتی ہے جیسے کسی ایک دار (حویلی۔ بھڑی) کے اندر کئی بَيْت ہو سکتے ہیں۔  
(۴) اَهْل: گھراؤ۔ گھر والے، اہل و عیال سب اس کے معنی میں شامل ہیں۔



وَذَكَرْنَا فَإِنَّ الذِّكْرَ يَنْتَفِعُ الْمُؤْمِنِينَ (۱۱) اور نصیحت کرتے رہو کہ نصیحت مومنوں کو نفع دیتی ہے۔  
اور نصیحت قبول کرنے یا حاصل کرنے کے لیے تَذَكَّرْ آتا ہے۔ جیسے فرمایا،  
وَيَسِّرُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ  
يَتَذَكَّرُونَ۔ (۱۲)

۳۔ وَعَطَىٰ بِمَعْنَىٰ اِيسَىٰ جَهْلَانِي كِي بَات كِهْنَا جِس سِي دِل مِيں رِقْت پيدا هُوَام سِل (تربیب و ترغیب  
كے ذريعہ تقوىٰ كِي طرف مائل كرنا۔ زجر و توبيخ جس ميں خوف كِي آميزش هُو۔ خدا كِي عقوبت ڈراؤ  
اجرو ثواب كِي تحريص دلانا (معت۔ منجد) ارشاد باري هے؛

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ  
مِّن رَّبِّكُمْ وَشَفَاعَةٌ لِّمَن كَانَ فِي الصُّدُورِ (۱۳)  
نصيحت آئی هے جس ميں لوں كے روگ كِي شفا هے۔

۴۔ وَصَّىٰ، الْوَصِيَّةُ بِمَعْنَىٰ وَاقِعَة پيش آنے سِي قَبْل كِسِي كُو ناصحانہ انداز ميں هدايت كرنا (معت) قرآن ميں هے؛  
مِن مَّعْدِنٍ وَصِيَّةٍ يُؤْصِي بِهَا أَوْلَادِيْنَ۔  
يَهْتَمُّ بِمَنْ تَرَكَ (ميت كِي وصيت كِي تعميل) كے بعد هُو گا هُو  
اس نِي كِي هُو ياقرض كے (ادا كر نِي كے) بعد۔ (۱۴)

اور جب اس كِي نسبت اللہ كِي طرف هُو تو اس كے معنِي تَاكيد كرنا يَا حَكْم كرنا هُو گا۔ جيسِي فرمایا؛  
يُؤْصِيكُمْ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ (۱۵)  
اللہ تعالٰی تمھيں اولاد ميں ترك كِي تَقْصِيم كے بارے ميں  
حَكْم ديتا هے۔

۵۔ عَابِرَةٌ اور اِعْتَبَرٌ۔ عَابِرٌ كَالْفَرْقِ بِنْيَادِي طُور پَر پَانِي كُو پار كر نِي كِي مَخْصُصْ حَوَاحِيش كِي كر كِيَا جَاتِي هِي الْمَشِيءُ،  
جَالور يَا پَئِل كے ذريعہ۔ اور عَابِرٌ الْفَرْقُ وَهُوَ جَلْجَلٌ هِي جِهَال سِي پَانِي ميں اِتْر كَر نَر كُو پار كِيَا جَانِي۔  
اسِي چيز سِي مشابَهت رَكھتے هُو تِي عَابِرُ الْعَيْنِ كَا معنِي هِي هِي اَنكھ سِي اَنر جَارِي هُو نَا (معت) اور عَابِرَةٌ  
بمعنِي اَنسُوج عِبْرَات) اور عَابِرٌ بِمعنِي عَمْرُودَه هُو نَا۔ اَنسُوج هِي اَنَا۔ اور عَابِرُ الْعَيْنِ بِمعنِي اَنكھ كَا اَنسُوج  
سِي ڈُڙ بَانَا۔ اور عَابِرَةٌ بِمعنِي كِسِي وَاقِعَة ميں غُور و فِكْر سِي نصيحت حاصل كرنا۔ كَھتے هِيں لَكَّ بِفُلَانٍ عَابِرَةٌ  
يعنِي اس شَخْص كے احوال ميں غُور و فِكْر كر كے وَهُوَ اَصْل تَلَاش كرنا جُو اس وَاقِعَة كَا اَصْل سَبَب هُو  
(منجد) ارشاد باري هے؛

يَقْلِبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ (۱۶)  
خُدا هِي رات اور دن كُو بدلتا رَكھتا هے۔ اہل بصارت  
كے ليے اس ميں بڑي عبرت هے۔

اور اعتبر بِمعنِي كِسِي اَندو ہنساك اور غمزدہ كر نِي كے ولے وَاقِعَة ميں غُور و فِكْر كر كے اس سِي نصيحت حاصل  
كرنا هے۔ ارشاد باري هے؛

وَقَدْ ذَرَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُونَ  
بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ  
فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِي الْأَبْصَارِ (۱۷)  
اور ان (يهوں) كے دلوں ميں دہشت ڈال دي كُو دلپنہ  
گھر لوں كُو خور داپنہ ہاتھوں سِي اور مومنوں كے ہاتھوں  
سِي اجاڑنے لگے۔ تو اسے (بصيرت كِي) آنكھيں رَكھنے والو

ارشاد باری ہے:

وَأَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي هُرُونَ  
 آخِي اسْتَدَّ بِهِ أَنبِي (۲۱۰-۲۱۱)

اور میرے گھر والوں میں سے میرے بھائی ہارون کو میرا وزیر (مددگار) بنا اور اس سے میری کمزوری کو دور فرمادے۔

۵۰۔ فرج: بمعنی دونوں چیزوں کے درمیان شکات اور دو ٹانگوں کے درمیان کشادگی اور کناہ یہ لفظ شرمگاہ پر بولا جاتا ہے۔ پھر کثرت استعمال سے حقیقی معنوں کی طرح عام استعمال ہونے لگا۔ مرد، عورت، دونوں کی شرمگاہ کے لیے آتا ہے (ج۔ فروج) (مفت) ارشاد باری ہے:

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا (۲۱۱)

اور وہ عورت (حضرت مریم) جس نے اپنی شرمگاہ کو محفوظ رکھا۔

دوسرے مقام پر فرمایا:

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ ذُرِّيَّتِهِمْ حَافِظُونَ (۲۱۲)

۵۱۔ بطن: بمعنی پیٹ اور ہر چیز کا اندرونی حصہ (ج. بَطُون) اور باطن بمعنی اندرونی حصہ میں تھپی ہوئی چیز۔ اور اس کی ضد ظاہر ہے۔ ارشاد باری ہے:

نَسِيتُ كَوْمَيْتَا فِي بَطُونِي مِّنْ أَيِّنِ فَرْشِي

ہم تمہیں جو پاؤں کے پٹیوں میں گوبر اور لہو کے درمیان سے خالص (دودھ نکال کر) پلائے ہیں۔

۵۲۔ رحمہ: رحمہ اور رحم دونوں لغت میں آتے ہیں۔ پچھرائی (ج. احكام) قرآن میں یہ لفظ جمع ہی استعمال ہوا ہے۔ ارشاد باری ہے:

هُوَ الَّذِي مَخَصَّرَ كُمَّ فِي الْأَرْحَامِ

وہی تو ہے جو (ماؤں کے) پیٹوں میں تمہاری جیسے چاہتا ہے، صورتیں بناتا ہے۔

۵۳۔ ۵۲۔ احماء اور حَوَايَا کے لیے دیکھیے۔ انتزاعاً

۵۵۔ ساق: بمعنی پنڈلی (ج. سَوَق) اور کبھی یہ لفظ ٹانگ کا معنی بھی دیتا ہے۔ اور اس کا استعمال غیر جانبدار

اشارہ پر بھی ہوتا ہے۔ جیسے ساق الشجرة بمعنی درخت کا تنا۔ ارشاد باری ہے:

وَأَلْتَقَّتْ السَّاقُ بِالسَّاقِ إِلَىٰ رَبِّكَ

اور ایک پنڈلی دوسری سے لپٹ جائے گی۔ اس دن تجھے اپنے پروردگار کی طرف پلنا ہے۔

یَوْمَ مِيلَدِ الْمَسَاكِينِ (۲۱۵-۲۱۶)

دوسرے مقام پر فرمایا:

فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ-

تو (سلمان ان گھوڑوں کی، ٹانگوں اور گردنوں پر ہاتھ پھیرنے لگے۔

۵۶۔ ۵۷۔ رَجُلٌ اور قَدَمٌ کے لیے دیکھیے۔ پاؤں

۵۸۔ کعب: بمعنی ٹخنہ (ج. کعاب اور کعوب) اور ہر ابھری ہوئی چیز۔ بالخصوص عورت کے ابھرنے والے